

- 3) Противоречат ли членове 34 и 35 от Ley 1/2000, които не допускат събирането на доказателства в административното производство „jura de cuentas“, на член 6, параграф 1 и член 7, параграф 2 от Директива 93/13/ЕИО, както и на точка 1, буква р) от приложението към същата директива?

<sup>(1)</sup> ОВ С 364, 2000 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> Директива 93/13/ЕИО на Съвета от 5 април 1993 година относно неравноправните клаузи в потребителските договори (ОВ L 95, стр. 29; Специално издание на български език, 2007 г., глава 15, том 2, стр. 273 и поправка в ОВ L 293, 2014 г., стр. 59).

<sup>(3)</sup> Директива 2005/29/ЕО на Европейския Парламент и на Съвета от 11 май 2005 година относно неоялни търговски практики от страна на търговци към потребители на вътрешния пазар и изменение на Директива 84/450/ЕИО на Съвета, Директиви 97/7/ЕО, 98/27/ЕО и 2002/65/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, и Регламент (ЕО) № 2006/2004 на Европейския парламент и на Съвета („Директива за неоялни търговски практики“) (ОВ L 149, стр. 22; Специално издание на български език, 2007 г., глава 15, том 14, стр. 260).

**Преюдициално запитване от Rechtbank van Koophandel Gent (Белгия), постъпило на 24 септември 2015 г. — Agro Foreign Trade & Agency Ltd/Petersime NV**

(Дело C-507/15)

(2015/C 414/24)

*Език на производството: нидерландски*

**Запитваща юрисдикция**

Rechtbank van Koophandel Gent

**Страни в главното производство**

Ищец: Agro Foreign Trade & Agency Ltd

Ответник: Petersime NV

**Преюдициален въпрос**

Съвместим ли е белгийският Закон относно договорите за търговско представителство, с който Директивата за търговските представители <sup>(1)</sup> е транспонирана в белгийското право, с тази директива и/или с разпоредбите на Споразумението за асоцииране, чиято изрична цел е присъединяването на Турция към Европейския съюз, и/или с взаимните задължения на Турция и на Европейския съюз за премахване на ограниченията по отношение на свободното движение на услуги между тях, при положение че белгийският Закон относно договорите за търговско представителство предвижда, че се прилага само по отношение на търговски представители с основно място на стопанска дейност в Белгия, и че не е приложим, когато установен в Белгия търговец-принципал и установен в Турция търговски представител изрично са избрали белгийското право за приложимо право?

<sup>(1)</sup> Директива 86/653/ЕИО на Съвета от 18 декември 1986 година относно координирането на правото на държавите членки, свързано с дейността на самостоятелно заетите търговски представители (ОВ L 382, 31.12.1986 г., стр. 17; Специално издание на български език, 2007 г., глава 6, том 1, стр. 176).

**Преюдициално запитване от Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas, постъпило на 25 септември 2015 г. в рамките на съдебно производство по административно дело със страни Agrodetalė UAB и Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija**

(Дело C-513/15)

(2015/C 414/25)

*Език на производството: литовски*

**Запитваща юрисдикция**

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

**Страни в главното производство**

Заинтересовани страни: Agrodetale UAB, Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija

**Преюдициални въпроси**

- 1) Прилагат ли се разпоредбите на Директива 2003/37/ЕО<sup>(1)</sup> на Европейския парламент и на Съвета от 26 май 2003 година относно типовото одобрение на селскостопански или горски трактори, на техните ремаркета и на теглително-прикачно оборудване, заедно с техните системи, компоненти и обособени технически възли, и за отмяна на Директива 74/150/ЕИО, по отношение на пускането на пазара на ЕС и на регистрацията на произведени извън Европейския съюз употребявани превозни средства или превозни средства втора употреба, или отделните държави членки могат да уреждат регистрацията на такива превозни средства със специални национални разпоредби и да определят изисквания, приложими за тази регистрация (например задължението за спазване на изискванията на Директива 2003/37/ЕО)?
- 2) Може ли член 23, параграф 1, буква б) от Директива 2003/37/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 26 май 2003 година относно типовото одобрение на селскостопански или горски трактори, на техните ремаркета и на теглително-прикачно оборудване, заедно с техните системи, компоненти и обособени технически възли, и за отмяна на Директива 74/150/ЕИО във връзка с член 2, буква р) от тази директива да се тълкува в смисъл, че разпоредбите на директивата се прилагат за оборудване от категории Т1, Т2 и Т3, произведено след 1 юли 2009 г.?

<sup>(1)</sup> ОВ 2003 L 171, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 13, том 40, стр. 12.

**Преюдициално запитване от Cour du travail de Bruxelles (Белгия), постъпило на 28 септември 2015 г. — Ville de Nivelles/Rudy Matzak**

(Дело C-518/15)

(2015/C 414/26)

Език на производството: френски

**Запитваща юрисдикция**

Cour du travail de Bruxelles

**Страни в главното производство**

Въззивник: Ville de Nivelles

Въззивае м: Rudy Matzak

**Преюдициални въпроси**

- 1) Трябва ли член 17, параграф 3, буква в), подточка iii) от Директива 2003/88<sup>(1)</sup> относно някои аспекти на организацията на работното време да се тълкува в смисъл, че разрешава на държавите членки да изключат прилагането на всички разпоредби, транспониращи тази директива, включително разпоредбата, която определя понятията „работно време“ и „почивка“, по отношение на пожарникарите от обществените противопожарни служби?
- 2) Трябва ли, доколкото определя само минимални изисквания, Директива 2003/88 относно някои аспекти на организацията на работното време да се тълкува в смисъл, че не е пречка за това националният законодател да остави в сила или да приеме определение на понятието „работно време“, което да не е толкова тясно?